

### Llista de mètodes d'assaig

Organisme europeu de normalització	Referència i títol de la norma	Document de referència	Referència de la norma substituïda
CEN	Cuir —Assajos químics—. Determinació de certs colorants azoics en cuirs tenyits.	CEN ISO/TS 17234:2003	Cap.
CEN	Tèxtils —Mètodes per a la determinació de certes amines aromàtiques derivades de colorants azoics—. Part 1: detecció de l'ús de certs colorants azoics accessibles sense extracció.	EN 14362-1:2003	Cap.
CEN	Tèxtils —Mètodes per a la determinació de certes amines aromàtiques derivades de colorants azoics—. Part 2: detecció de l'ús de certs colorants azoics accessibles per extracció de fibres.	EN 14362-2:2003	Cap.

## MINISTERI DE SANITAT I CONSUM

**17097** *CORRECCIÓ d'errades a l'Ordre SCO/2929/2004, de 2 de setembre, per la qual es modifica l'annex del Reial decret 2106/1996, de 20 de setembre, pel qual s'estableixen les normes d'identitat i puresa dels edulcorants utilitzats en els productes alimentaris. («BOE» 240, de 5-10-2004.)*

Havent observat errades en el text de l'Ordre SCO/ 2929/2004, de 2 de setembre, per la qual es modifica l'annex del Reial decret 2106/1996, de 20 de setembre, pel qual s'estableixen les normes d'identitat i puresa dels edulcorants utilitzats en els productes alimentaris, publicada en el «Butlletí Oficial de l'Estat» núm. 219, de data 10 de setembre de 2004, i en el suplement en català núm. 18, de 16 de setembre de 2004, es procedeix a fer-ne les rectificacions oportunes referides a la versió en llengua catalana:

A la pàgina 2908 (edulcorant E-962 Sal d'aspartam-acesulfam), a l'apartat C) penúltima línia, on diu: «Àcid 5-benzil-3,6-dioxo-2-piperazineacètic Plom: no més d'1 mg/kg», ha de dir: «Àcid: benzil-3,6 dioxo-2-piperazineacètic: no més del 0,5% Plom: no més d'1 mg/kg».

## MINISTERI D'AFERS EXTERIORS I DE COOPERACIÓ

**17174** *MODIFICACIÓ dels Estatuts «EUROFIMA», societat europea per al finançament de material ferroviari (publicat en el «Butlletí Oficial de l'Estat» de 30 de novembre de 1984). Ampliació de la participació dels Ferrocarrils Txecs, SA, (CD) en el capital per accions d'EUROFIMA, i modificació de l'article 5 dels Estatuts, adoptat a Viena el 18 de juny de 2004. («BOE» 241, de 6-10-2004.)*

### MODIFICACIÓ DELS ESTATUTS

#### **Ampliació de la participació dels Ferrocarrils Txecs, SA (CD) en el capital per accions d'EUROFIMA**

El 18 de juny de 2004, la Junta General extraordinària d'accionistes d'EUROFIMA, celebrada a Viena, va aprovar l'ampliació de la participació dels Ferrocarrils Txecs, SA (CD) en el capital per accions d'EUROFIMA, del 0,5% a l'1,0%, mitjançant la cessió a l'esmentada xarxa, a un preu de 5,014 francs suïssos cadascuna, de 650 accions de la

Société Nationale des Chemins de Fer Français (SNCF) i de 650 accions de la Deutsche Bahn AG (DB AG), per un valor nominal de 10.000 francs suïssos cadascuna, és a dir, un import total de 13.000.000 de francs suïssos, alliberades fins a la quantitat de 2.600.000 francs suïssos. La Junta va aprovar a continuació la nova distribució del capital resultant de l'ampliació.

En conseqüència, la Junta va resoldre modificar la redacció de l'article 5 dels Estatuts de la societat reduint el nombre d'accions en poder de la SNCF i la DB AG de 63.310 unitats a 62.660 unitats, en els dos casos, i inscrivint els Ferrocarrils Txecs, SA (CD) com a accionista amb un nombre d'accions que passa de 1.300 a 2.600.

Aquesta decisió va entrar en vigor immediatament, és a dir, el 18 de juny de 2004.

La present notificació es fa en aplicació de l'apartat d) de l'article 2 del Conveni.

### Capital social

Article 5\*.

El capital social de la societat puja a 2.600.000.000 francs suïssos. Està dividit en 260.000 accions amb un valor nominal de 10.000 francs suïssos.

Després de la setena ampliació de capital (1997) i després de la cessió d'accions (2004), la distribució d'accions és la següent:

- 62.660 accions: Ferrocarrils Alemanys, SA.
- 62.660 accions: Societat Nacional dels Ferrocarrils Francesos.
- 35.100 accions: Ferrocarrils de l'Estat Italià, SA.
- 25.480 accions: Societat Nacional dels Ferrocarrils Belgues.
- 15.080 accions: Ferrocarrils Neerlandesos, SA.
- 13.572 accions: Xarxa Nacional dels Ferrocarrils Espanyols.
- 13.000 accions: Ferrocarrils Federals Suïssos SBB.
- 5.980 accions: Comunitat dels Ferrocarrils Iugoslavs.
- 5.200 accions: Ferrocarrils de l'Estat de Suècia.
- 5.200 accions: Societat Nacional de Ferrocarrils Luxemburguesos.
- 5.200 accions: Ferrocarrils Federals Austríacs.
- 2.600 accions: Ferrocarrils Portuguesos.
- 2.600 accions: Ferrocarrils Txecs, SA.
- 1.300 accions: Ferrocarrils de l'Estat Hongarès, SA.
- 1.300 accions: Societat Ferroviària, SA.
- 520 accions: Organisme dels Ferrocarrils Hel·lènics.
- 520 accions: Ferrocarrils Croats.
- 520 accions: Societat de Responsabilitat Limitada dels Ferrocarrils Eslovens.
- 520 accions: Ferrocarrils de Bòsnia i Hercegovina.
- 520 accions: Ferrocarrils Estatals de Bulgària BDZ, SA.
- 260 accions: Ferrocarrils de l'Antiga República Iugoslava de Macedònia.
- 104 accions: Explotació dels Ferrocarrils de l'Estat de la República Turca.
- 52 accions: Ferrocarrils de l'Estat Danès.
- 52 accions: Ferrocarrils de l'Estat Noruec.

Es fa públic per a coneixement general.  
Madrid, 28 de setembre de 2004.—El secretari general tècnic, Ignacio Matellanes Martínez.

**17232** *DENÚNCIA per Espanya del Conveni internacional per a la unificació de certes regles relatives a privilegis i hipoteques marítimes, fet a Brussel·les el 10 d'abril de 1926.* («BOE» 242, de 7-10-2004.)

Per la Nota verbal de data 25 de maig de 2004, dirigida per l'Ambaixada d'Espanya a Brussel·les al Servei Públic Federal, Afers Exteriors, Comerç Exterior i Cooperació al Desenvolupament belga, Espanya ha denunciat el Conveni internacional per a la unificació de certes regles relatives a privilegis i hipoteques marítimes, fet a Brussel·les el 10 d'abril de 1926.

Aquest Conveni estava en vigor per a Espanya des del 2 de juny de 1936.

La Denúncia té efecte per a Espanya el 27 de maig de 2005, de conformitat amb el que estableix l'article 21 del Conveni internacional per a la unificació de certes regles relatives a privilegis i hipoteques marítimes, fet a Brussel·les el 10 d'abril de 1926.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 23 de setembre de 2004.—El secretari general tècnic, Ignacio Matellanes Martínez.

**17304** *PRIMER Protocol relatiu a la interpretació pel Tribunal de Justícia de les Comunitats Europees del Conveni sobre la llei aplicable a les obligacions contractuals, obert a la signatura a Roma el 19 de juny de 1980, fet a Brussel·les el 19 de desembre de 1988.* («BOE» 243, de 8-10-2004.)

### PRIMER PROTOCOL RELATIU A LA INTERPRETACIÓ PEL TRIBUNAL DE JUSTÍCIA DE LES COMUNITATS EUROPEES DEL CONVENI SOBRE LA LLEI APLICABLE A LES OBLIGACIONS CONTRACTUALS, OBERT A LA SIGNATURA A ROMA EL 19 DE JUNY DE 1980

Les altes parts contractants del Tractat constitutiu de la Comunitat Econòmica Europea,

Referint-se a la Declaració comuna annexa al Conveni sobre la llei aplicable a les obligacions contractuals, obert a la signatura a Roma el 19 de juny de 1980,

Han decidit subscriure un Protocol que atribueixi competència al Tribunal de Justícia de les Comunitats Europees per a la interpretació del Conveni esmentat i han designat amb aquest fi com a plenipotenciaris:

Sa Majestat el Rei dels Belgues:

Paul de Keersmaeker,  
Secretari d'Estat d'Afers Europeus i d'Agricultura,  
adjunt al ministre de Relacions Estrangeres.

Sa Majestat la Reina de Dinamarca:

Knud Erik Tygesen,  
Secretari d'Estat.

El president de la República Federal d'Alemanya:

Irmgard Adan-Schwaetzer,  
Ministre adjunt d'Afers Estrangeres.

El president de la República Hel·lènica:

Théodoros Pangalos,  
Ministre suplent d'Afers Estrangeres.

Sa Majestat el Rei d'Espanya:

Francisco Fernández Ordóñez,  
Ministre d'Afers Exteriors.

\* Modificació de l'article 5 dels Estatuts acordada per la Junta General extraordinària de 18 de juny de 2004.